



## ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΕΝΩΣΗ ΚΑΘΗΓΗΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

### ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ (ΠΕ 07)

T.Θ. 51717, T.K. 14503 Αθήνα www.deutsch.gr athen@deutsch.gr

Tηλ.-Fax: 210-2777648 Κιν. 6973-470388

**Πληροφορίες:** Π. Γιατράς

**Τηλέφωνο:** 6974-434341

Αρ. Πρ.: 11/2008

Αθήνα, 29.01.2008

**Προς:**

Υπουργό Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων  
κ. Ευριπίδη Στυλιανίδη

**Κοινοποίηση:**

Δρ. Κωνσταντίνο Κουτρομάνο, Γεν. Διευθυντή  
Γενικής Δ/νσης Διοίκησης Προσωπικού  
Α/θμιας και Β/θμιας Εκπ/σης

**Θέμα: Πρωτοβάθμια Εκπαίδευση**

Κύριε Υπουργέ, κύριε Γενικέ,

στις 23 Ιανουαρίου 2008 μετά τη συνάντησή σας με το Δ.Σ. της ΔΟΕ προχωρήσατε σε δηλώσεις σχετικά με το έργο που διετέλεσε η υπηρεσία σας ως προς τη Δεύτερη Ξένη Γλώσσα. Συγκεκριμένα δηλώσατε πως 86.000 μαθητές διδάσκονται φέτος το μάθημα της Γερμανικής σε 6.500 τμήματα και 89.000 το μάθημα της Γαλλικής σε 6.700 της Ε' και ΣΤ' τάξης.

Ως εκπρόσωποι των καθηγητών Γερμανικής Φιλολογίας νιώθουμε την ανάγκη να επισημάνουμε τη σημασία της διδασκαλίας δεύτερης κατ' επιλογήν ξένης γλώσσας στο Δημοτικό σχολείο και να σας μεταφέρουμε την ικανοποίηση των συναδέλφων μας για την πορεία του θεσμού που ξεκίνησε πιλοτικά κατά το σχολικό έτος 2005-06.

Ωστόσο, νιώθουμε την ανάγκη να μεταφέρουμε και την ανησυχία τους για τις συνθήκες κάτω από τις οποίες εργάζονται 1200 περίπου ωρομίσθιοι οι οποίοι τοποθετήθηκαν με καθυστέρηση 2-3 μηνών, μετακινούνται σε 3 ή περισσότερες σχολικές μονάδες και, επιπλέον, δεν έχουν λάβει ακόμη τις φετινές τους αποδοχές.

Κύριε Υπουργέ, κύριε Γενικέ,

το Διοικητικό Συμβούλιο της Πανελληνίας Ένωσης Καθηγητών Γερμανικής Γλώσσας Πανεπιστημιακής Εκπαίδευσης καταθέτει τις προτάσεις του για την αναβάθμιση του μαθήματος «Δεύτερη Ξένη Γλώσσα» μετά την τριετή πορεία του στο Δημοτικό Σχολείο:

#### **Για τη διδασκαλία του μαθήματος**

- Αύξηση των διδασκόμενων ωρών που θα επιφέρει την ουσιαστική και αποτελεσματική εκμάθηση της δεύτερης ξένης γλώσσας. Γι' αυτό υπάρχουν δύο δυνατότητες:

α) την έναρξη της διδασκαλίας του μαθήματος από την Δ' τάξη προκειμένου να αρθούν οι ανισότητες που παρουσιάζονται ανάμεσα σε μαθητές που λαμβάνουν εξωτερική βοήθεια και σε άλλους που δεν έχουν την οικονομική δυνατότητα για φροντιστήρια, κ.α.. Κατά τη φάση γνωριμίας στην Δ' τάξη ο μαθητής θα έρχεται σε πρώτη επαφή με τη γλώσσα μέσω παιχνιδιού, χειροτεχνίας, τραγουδιού και πχομιμπτικών πράξεων.

β) τη διδασκαλία του μαθήματος στις δύο τελευταίες τάξεις των μεγάλων Δημοτικών σχολείων με 3 ώρες την εβδομάδα γεγονός που θα οδηγήσει στην εμπέδωση της ύλης και στην επίτευξη των διδακτικών στόχων πιο αποτελεσματικά. (Η λύση αυτή μπορεί να εφαρμοστεί ακόμη και με την παράλειψη της Ευέλικτης Ζώνης η οποία ούτως ή άλλως σε πολλά σχολεία δεν εφαρμόζεται.)

Όπως αποδείχθηκε στα τρία αυτά χρόνια, η ηλικία των μαθητών των τελευταίων τάξεων του Δημοτικού σχολείου είναι κατάλληλη για την εκμάθηση ξένων γλωσσών μέσα από παιγνιώδη διδασκαλία. Επίσης, η επαφή των μαθητών με περισσότερους εκπαιδευτικούς για μεγαλύτερα διαστήματα συμβάλλει στη διεύρυνση του πνευματικού τους ορίζοντα και στην έγκαιρη συγκρότηση της προσωπικότητάς τους.

- Δημιουργία οργανικών θέσεων ΠΕ07 και ΠΕ05 στην Πρωτοβάθμια Εκπαίδευση έτσι ώστε να λαμβάνουν χώρα από το σχολικό έτος 2008-09 διορισμοί και μετατάξεις συναδέλφων. Οι οργανικές θέσεις να συστήνονται αρχικά στα 10/θέσια και άνω Δημοτικά σχολεία με βάση χωροταξικά κριτήρια ανά Δήμο και τις οικείες Σχολικές Επιτροπές. Να δοθεί οδηγία στις κατά τόπους Δ/νσεις για τοποθετήσεις ΠΕ07 κατά προτεραιότητα σε 3 12/θέσια σχολεία (3Χ8 ώρες=24 ώρες). Οι διορισμοί στην Πρωτοβάθμια να ξεκινήσουν από φέτος σε Αθήνα, Θεσσαλονίκη και σε άλλες περιοχές που φέτος παρατηρήθηκε το φαινόμενο αδυναμίας πρόσληψης ωρομισθίων ΠΕ07 (Δωδεκάνησα, Κρήτη, Πελοπόννησος, κ.α.).

- Δημιουργία νέων θέσεων Σχολικών Συμβούλων ΠΕ07 αποκλειστικά για τις ανάγκες της Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης

## Για την παράλληλη διδασκαλία Γερμανικής-Γαλλικής

- Σχηματισμό τμημάτων παράλληλης διδασκαλίας Γερμανικής-Γαλλικής στα πολυθέσια Δημοτικά σχολεία: μέσα στα υπάρχοντα τμήματα χωρίς την άρση του αλφαριθμητικού διαχωρισμού των μαθητών και σύμφωνα με την Υ.Α. Φ.3/897/97652/Γ15/13.10.2005 για είκοσι πέντε (25) μαθητές προς έναν (1) εκπαιδευτικό Π.Ε.

Τι ισχύει φέτος:

Έστω ότι η 12/θέσια σχολική μονάδα διαθέτει 4 τμήματα (Ε1, Ε2 και ΣΤ1 και ΣΤ2), σχηματίζονται 2 τμήματα της «πλειοψηφούσας» γλώσσας και 1 τμήμα της «μειοψηφούσας» γλώσσας τα οποία λειτουργούν ταυτόχρονα με την πρόσληψη 3 εκπαιδευτικών. Τα 2 τμήματα της «πλειοψηφούσας» γλώσσας αποτελούνται από μαθητές των αντίστοιχων τμημάτων αλφαριθμητικά ενώ στο 1 τμήμα της «μειοψηφούσας» γλώσσας συγκεντρώνονται όσοι μαθητές επέλεξαν τη συγκεκριμένη γλώσσα.

Αποτέλεσμα αυτής της πρακτικής είναι:

- η υποβάθμιση της προσωπικότητας των εκπαιδευτικών ΠΕ07 και ΠΕ07 καθώς αντί να τοποθετούνται σε όσο γίνεται λιγότερες σχολικές μονάδες, παγιώνεται η τακτική της πολυδιάσπασης και της συμπλήρωσης ωραρίου σε 4 έως και 6 σχολεία.
- η αδυναμία κατάρτισης εβδομαδιαίου προγράμματος καθώς σε αυτό εμπλέκονται 3 διαφορετικοί εκπαιδευτικοί Δεύτερης Ξένης Γλώσσας και δύο εκπαιδευτικοί ΠΕ70 (δάσκαλοι). Συνεπώς για την κατάρτιση του προγράμματος απαιτείται η συμφωνία 5 (πέντε) εκπαιδευτικών γεγονός που προκαλεί προστριβές και άσκοπες παρεξηγήσεις.
- η χαλάρωση των μαθητών κατά τη διάρκεια του μαθήματος «Δεύτερη Ξένη Γλώσσα» οι οποίοι συναντούν μαθητές άλλων τμημάτων τους οποίους θα έβλεπαν κανονικά μόνο στο διάλλειμα.
- η καταστράτηγηση της Υ.Α. Φ.3/897/97652/Γ15/13.10.2005 όπου με τις συμπτώσεις που γίνονται αντί για 25 μαθητές σχηματίζονται τμήματα έως και 35 μαθητών.

Τι προτείνουμε:

α) το χωρισμό των υπάρχοντων τμημάτων Ε1, Ε2 και ΣΤ1 και ΣΤ2 ως εξής:

Ε1 Γερμανικών και Ε1 Γαλλικών, Ε2 Γερμανικών και Ε2 Γαλλικών, ΣΤ1 Γερμανικών και ΣΤ1 Γαλλικών, ΣΤ2 Γερμανικών και ΣΤ2 Γαλλικών

και β) την αποφυγή συμπτώσεων διαφορετικών τάξεων που το μόνο που έχουν να προσφέρουν είναι η διόγκωση της τάξης και ο εξαναγκασμός του εκπαιδευτικού σε άσκοπες μετακινήσεις.

Ο σχηματισμός των τμημάτων να γίνεται χωρίς απαιτούμενα όρια μαθητών αλλά σύμφωνα με τον ισχύοντα αλφαριθμητικό διαχωρισμό των τμημάτων στα πολυθέσια Δημοτικά Σχολεία. Έτσι, διατηρείται ο χαρακτήρας της σχολικής τάξης και οι μαθητές αντιλαμβάνονται το μάθημα «Δεύτερη Ξένη Γλώσσα» ως ισότιμο με τα άλλα μαθήματα.

## Για την κατοχύρωση του εκπαιδευτικού ΠΕ07 και ΠΕ05 και του μαθήματός του στην Πρωτοβάθμια Εκπαίδευση

- Ουσιαστική επιμόρφωση με δειγματικές διδασκαλίες στην ίδια βαθμίδα για τις ίδιες ηλικιακές ομάδες.
- Βαθμολόγηση του μαθήματος «Δεύτερη Ξένη Γλώσσα» με κλίμακα που προβλέπεται για τις αντίστοιχες τάξεις (έως το 10).

## Για τη συμπλήρωση του ωραρίου

- Δυνατότητα σχηματισμού τμημάτων Ενισχυτικής Διδασκαλίας τόσο για την αντιμετώπιση αδυναμιών όσο και για την προετοιμασία μαθητών για τις εξετάσεις απόκτησης του Κρατικού Πιστοποιητικού Γλωσσομάθειας επιπέδων Α1 και Α2.
- Δυνατότητα δεύτερης ανάθεσης των μαθημάτων «Ιστορία» και «Κοινωνική και Πολιτική Αγωγή» της Γ' έως και Στ' τάξης μετά από αντίστοιχη επιμόρφωση και μόνο σε περίπτωση έλλειψης εκπαιδευτικών ΠΕ70. (Στη Β/θμια Εκπ/ση προβλέπεται κανονικά δεύτερη ανάθεση για όλες τις ειδικότητες.)

Σας αναφέρουμε επίσης πως με πρωτοβουλία ωρομίσθιων συναδέλφων Γερμανικής Φιλολογίας ξεκίνησε η έμπρακτη σύνδεση του Κρατικού Πιστοποιητικού Γλωσσομάθειας με το σχολείο. Αν και τα μαθήματα ξεκίνησαν το Νοέμβριο του 2007 δεκάδες μαθητές προετοιμάζονται για τις εξετάσεις του ΚΠΓ στο διαβαθμισμένο επίπεδο Α1-Α2 που θα λάβουν χώρα τον ερχόμενο Μάιο.

Επίσης, οι φοιτητές Γερμανικής Φιλολογίας ΑΠΘ πραγματοποιούν για δεύτερη χρονιά πρακτική άσκηση σε Δημοτικά σχολεία της Θεσσαλονίκης, η οποία περιλαμβάνει παρακολούθηση και παράδοση μαθημάτων.

Κύριε Υπουργέ, κύριε Γενικέ,

πιστεύουμε πως μόνο μετά από γενναίες αποφάσεις θα μπορέσει η ξενόγλωσση εκπαίδευση να αναπτυχθεί και να αποκτήσει τη θέση που της αξίζει στην ελληνική κοινωνία.

Αναμένοντας την απάντησή σας στα ζητήματα που θέτουμε, σας ευχόμαστε καλή δύναμη στην εκτέλεση των καθηκόντων σας.

**Με εκτίμηση**

**Για το Δ.Σ. της Πανελληνίας Ένωσης Καθηγητών Γερμανικής Γλώσσας Π.Ε.**

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ**

**Η Γ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ**

**ΚΑΡΑΤΣΙΟΜΠΑΝΗΣ ΓΙΑΝΝΗΣ**

**ΠΛΙΑΤΣΙΚΑ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΑ**